



3. BUSCA Y COMPARA

(LOS COMPARATIVOS EN EL AULA)

M^º EUGENIA BRIME BERTRAND

INSTITUTO CERVANTES DE NÁPOLES

FICHA DE LA ACTIVIDAD

1. Objetivos

- a. Deducción de las formas comparativas y del uso a través de un ejercicio de comprensión lectora y de una canción.
- b. Trabajar la comprensión lectora y auditiva.
- c. Trabajar la expresión oral: las comparaciones.

2. Nivel específico recomendado: A1 / A2 (MCER)

3. Tiempo: Una sesión de 2 horas.

4. Materiales: Audio de la canción / Fotocopias de las fichas de trabajo / Cartulinas de colores o papel para transparencias / Rotuladores de alcohol (para escribir en las transparencias).

5. Dinámica: Parejas / grupos / individual

INTRODUCCIÓN

Este taller está basado en la actividad titulada "¡Eres más bueno que el pan!" del libro "Actividades lúdicas para la clase de español" mencionado en la bibliografía.

El español es una lengua muy rica en frases hechas y gran parte de esas frases las construimos con estructuras comparativas, de ahí que mi propuesta para el trabajo con las comparaciones sea a través del trabajo con frases estereotipadas.



DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

A. RESOLVIENDO JEROGLÍFICOS

Iniciamos con una actividad de calentamiento que nos servirá para ir introduciendo estructuras comparativas simples y para activar en el alumno conocimientos previos de vocabulario.

Se divide la clase en parejas (o pequeños grupos, si la clase es numerosa) y se les reparte una fotocopia de la FICHA 1 (serie de expresiones dibujadas en forma de jeroglífico donde encontramos estructuras comparativas. Podemos explicar a nuestros alumnos que este tipo de estructuras son tan comunes en español que en muchos casos se han transformado en frases hechas). Los grupos deberán adivinar cuáles son las expresiones dibujadas.

B. CREANDO NUESTRO CUADRO GRAMATICAL

A partir del ejercicio de calentamiento y fijándonos en las fórmulas que utilizamos para resolver los jeroglíficos, vamos completar el cuadro, FICHA 2, colocando las estructuras comparativas en el lugar correspondiente.

En la FICHA 1 sólo aparecen estructuras comparativas de superioridad y de inferioridad, con lo que el cuadro quedará incompleto. Tendremos que esperar a las siguientes actividades para completarlo.

C. AHORA TE TOCA A TI

Lo que se pretende con esta actividad es poner en práctica las estructuras vistas hasta ahora de una manera lúdica.

Se vuelve a dividir la clase en parejas. Cada pareja deberá escoger una persona de la clase y dibujar tres jeroglíficos siguiendo el modelo de la FICHA 1 para describir al compañero que han elegido.

Los dibujos se pueden hacer en cartulinas grandes para que se puedan ver bien y después colgarlas por la clase o se pueden hacer en papel de transparencia que se proyectará después en la puesta en común.

Una vez que han terminado, se hace una puesta en común en donde el resto de la clase debe resolver el jeroglífico y adivinar a quién están describiendo. Esto se puede plantear a modo de competición entre los grupos, el que acierte el jeroglífico se lleva un punto y el que adivine la persona se lleva otro. Al final, el grupo que más puntos tenga gana.

D. LA IGUALDAD

Hasta ahora hemos trabajado sólo con estructuras comparativas de superioridad y de inferioridad. Ahora vamos a introducir las estructuras comparativas de igualdad, que nos servirán para completar nuestro cuadro gramatical (FICHA 2). Para ello trabajaremos con una canción del grupo "Ella Baila Sola" titulada *Mejor sin ti*.



Repartimos la fotocopia de la canción, FICHA 3, en la que faltan algunas palabras. Algunas se encuentran en el recuadro de la derecha de la fotocopia y otras están representadas por dibujos en sus lugares correspondientes. Se trata de que intenten, siempre en parejas, colocar la palabra en el hueco correspondiente y cambiar el dibujo por la palabra que le corresponde.

Primero hacemos una puesta en común con las diferentes versiones (si todos han escrito lo mismo sería un éxito, o una pequeña trampa) y luego comprobamos escuchando la canción.

E. COMPLETANDO NUESTRO CUADRO GRAMATICAL

Una vez que hemos comprobado la canción, les pediremos a nuestros estudiantes que señalen en el texto las estructuras comparativas que aparecen y les hacemos la siguiente pregunta: *¿En qué parte de nuestro cuadro gramatical las colocaríamos?*

Todas son comparativas de igualdad, menos en el estribillo que aparece una irregular ("mejor"). Aún así el cuadro no quedará completo del todo. Tendremos que completarlo nosotros con el resto de los irregulares.

F. FIJANDO ESTRUCTURAS

Para fijar las estructuras que se han trabajado en clase se pedirá a los alumnos que escriban un pequeño texto describiendo a la persona que más odian y otro para la persona que más quieren. Este ya es un trabajo individual y para llevarlo a cabo tienen que utilizar las expresiones y las estructuras que hemos estado trabajando a lo largo de toda la clase. Las descripciones de estas personas no tienen por qué ser sólo del aspecto físico, pueden hablar también de las cosas que hacen, de sus gustos, de sus aficiones, de los amigos que tienen...

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía en español

C. Moreno, J.G. Naranjo, M.R. García Pimentel, A.J. Hierro, "Actividades lúdicas para la clase de español", Madrid 2005, Sgel-ELE.

R. Alonso, A. Castañeda, P. Martínez, L. Miguel, J. Ortega, J.P. Ruiz, "Gramática básica del estudiante de español", Barcelona 2005, Difusión.

M.A. Andino, M.L. Gómez, "Gramática práctica del español", 2005, En Clave ELE.

A. González Hermoso, C. Romero Dueñas, "Puesta a punto", Edelsa.

Webs

<http://www.1de3.com>

1de3.com, Sobre el origen de las palabras, frases hechas, tradiciones y más...

<http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/13594974323137385976613/index.htm>

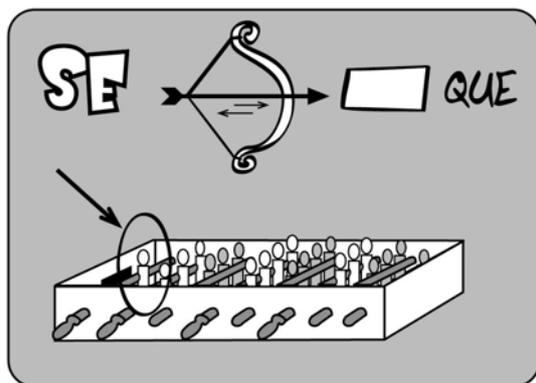
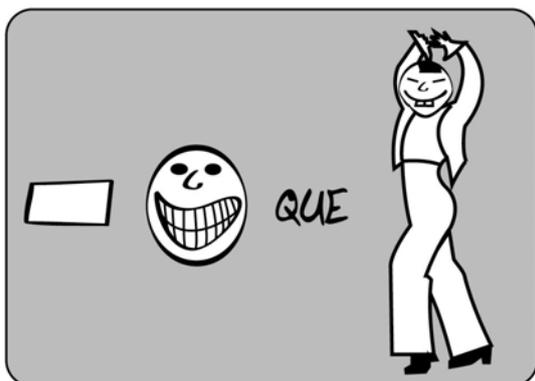
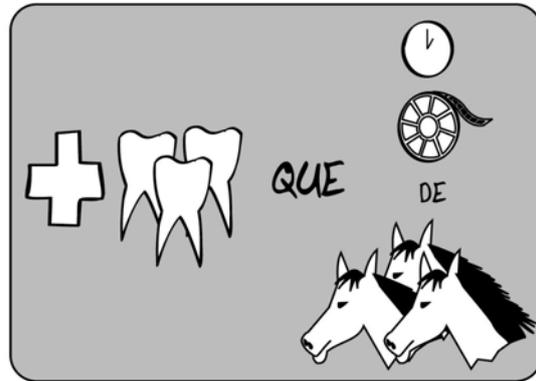
Florilegio o Ramillete alfabético de refranes y modismos comparativos y ponderativos de la lengua castellana definidos razonadamente y en estilo ameno por D. José M. Sbarbi

<http://jamillan.com/compara.htm>

José Antonio Millán, Las comparaciones en sus repertorios, artículo.



FICHA 1



FICHA 2

 (DE SUPERIORIDAD)	 (DE INFERIORIDAD)	 (DE IGUALDAD)

 IRREGULARES

FICHA 3

MEJOR SIN TI (Ella Baila Sola)

Tan..... como un ciprés en un campo de 
tan como un poeta llenando 
tan como el recuerdo de un 
un desengaño, un dolor,
una mentira, una traición...

Y sé que estoy mejor que cuando estabas tú,
mejor que antes, mejor sin ti,
con más de todo y nada de ti.

Tan como las  de un acordeón,
tan como un actor sin escenario ni 
tan como el azul del 
(tan) como un perro sin dueño...

Y sé que estoy mejor que cuando estabas tú,
mejor que antes, mejor sin ti,
con más de todo y nada de ti.

Mejor sin ti, mejor sin ti...

- SOLA
- DULCE
- LEJOS
- PERDIDA
- TRISTE
- VIVA
- SUAVE